



## الجمعية العمومية - الدورة التاسعة والثلاثون

### اللجنة التنفيذية

برنامج المساعدة الفنية	البند رقم ١٤ من جدول الأعمال:
دعم التنفيذ والتنمية في مجال الأمن	البند رقم ١٨ من جدول الأعمال:
حماية البيئة - ضوضاء الطائرات - السياسات والتوحيد القياسي ودعم التنفيذ	البند رقم ٢٠ من جدول الأعمال:
حماية البيئة - انبعاثات محركات الطائرة التي تؤثر على نوعية الهواء المحلي - السياسات والتوحيد القياسي ودعم التنفيذ	البند رقم ٢١ من جدول الأعمال:
حماية البيئة - الطيران الدولي وتغير المناخ - السياسات والتوحيد القياسي ودعم التنفيذ	البند رقم ٢٢ من جدول الأعمال:

### تقرير بشأن برنامج الإيكاو للمساعدة الفنية

(مقدمة من مجلس الإيكاو)

#### الموجز التنفيذي

تقدم هذه الورقة تقريراً بشأن برنامج الإيكاو للمساعدة الفنية في مجالات سلامة الطيران، وسعة وكفاءة الملاحة الجوية، والأمن والتسهيلات، والتنمية الاقتصادية للنقل الجوي، وحماية البيئة للفترة الثلاثية الحالية (٢٠١٤-٢٠١٦)، لاسيما مشاريع التنفيذ تلك التي تدعمها المساهمات المالية في صناديق الإيكاو للتبرعات والمساهمات العينية، وكذلك الأنشطة الممولة من ميزانية البرنامج العادي. وتلخص الورقة النهج الذي تتبعه الإيكاو في مجال المساعدة الفنية نحو بناء القدرات وقياس نتائج المساعدة المقدمة للدول.

**الإجراء:** الجمعية العمومية مدعوة إلى القيام ما يلي:

- أن تشجع الدول على دعم أنشطة الإيكاو للمساعدة الفنية؛
- أن تطلب إلى الإيكاو مواصلة عملها بشأن تنمية وتنفيذ المساعدة الفنية وفقاً للأهداف الاستراتيجية المعنية، وذلك بالشراكة مع الدول والمنظمات الدولية والإقليمية وقطاع الطيران؛
- أن تشجع الدول والمنظمات الدولية وقطاع الطيران على مواصلة تقديم التبرعات إلى الإيكاو؛
- أن تطلب إلى الإيكاو مواصلة استكشاف فرص الحصول على التبرعات لاستخدامها بكفاءة أكثر والحرص على ألا تصبح التكاليف العامة المقررة عاملاً مثبطاً للجهات المانحة المحتملة.

الأهداف الاستراتيجية:	ترتبط ورقة العمل هذه بجميع الأهداف الاستراتيجية.
الآثار المالية:	الأنشطة المشار إليها في هذه الورقة جرى الاضطلاع بها باستخدام الموارد المتاحة في ميزانية البرنامج العادي للفترة الثلاثية الحالية و/أو من المساهمات من خارج الميزانية.

المراجع:	الورقة A39-WP/14 الورقة A39-WP/21 الورقة A39-WP/23 الورقة A39-WP/24 الورقة A39-WP/25 الورقة A39-WP/26 الورقة A39-WP/27 الورقة A39-WP/45 الورقة A39-WP/46 الورقة A39-WP/47 الورقة A39-WP/54 الورقة A39-WP/62
	الوثيقة Doc 10030- ميزانية المنظمة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥-٢٠١٦
	الوثيقة Doc 10022 - القرارات السارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٢٠١٣/١٠/٤)
	الوثيقة Doc10024- تقرير اللجنة التنفيذية للدورة الثامنة والثلاثين للجمعية العمومية

## ١- خلفية الموضوع

١-١ وفقاً لقرارات الجمعية العمومية ٣٨-٥ و ٣٨-١٥ و ٣٨-١٧ و ٣٨-١٨ تقدم هذه الورقة تقريراً موحداً للفترة الثلاثية الحالية عن برنامج الإيكاو للمساعدة الفنية الذي يُستخدم في مساعدة الدول على تنفيذ قواعد الإيكاو وتوصياتها الدولية، على مستوى في جميع الأهداف الاستراتيجية. وهناك جزء كبير من التمويل المستخدم لتقديم المساعدة الفنية تم الحصول عليه من خلال التبرعات، المالية والعينية على السواء، للإيكاو المقدمة من الدول والمنظمات الدولية وقطاع الطيران، كما جاء في استعراض النفقات والموافقة على الحسابات وفحص تقارير المراجعة للسنوات المالية للسنوات ٢٠١٣ و ٢٠١٤ و ٢٠١٥ في إطار البند ٥٦ من جدول أعمال اللجنة الإدارية. أما المعلومات المفيدة بخصوص التبرعات المالية المتلقاة عن طريق صندوق الإيكاو للتبرعات، فيمكن الاطلاع عليها في الموقع الإلكتروني الخاص بالدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العمومية على العنوان التالي: <http://www.icao.int/Meetings/a39/Pages/documentation-reference-documents.aspx>. وتوجد اختصاصات لكل من الصناديق تصف كيفية استخدام التبرعات. والجدير بالذكر أن المعلومات عن برنامج التعاون الفني ترد بشكل منفصل (انظر ورقة العمل A39-WP/47).

٢-١ وتشكل المساعدة الفنية مكوناً رئيسياً للمبادرة "عدم ترك أي بلد وراء الركب"، التي تركز على مساعدة جميع الدول بشأن الاحتياجات المحددة حسب الأولويات وتحسين دعم التنفيذ في إطار جميع الأهداف الاستراتيجية للإيكاو (انظر ورقة العمل A39-WP/23 بشأن المبادرة "عدم ترك أي بلد وراء الركب"). أما تحقيق نتائج الأهداف الاستراتيجية للإيكاو، لاسيما تنفيذ المبادرة "عدم ترك أي بلد وراء الركب"، فيساهم بشكل كبير في تحقيق خطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ (انظر ورقة العمل A39-WP/25 بشأن أهداف التنمية المستدامة). ولا بد من إقامة الشراكات وتجميع الموارد بين الدول والمنظمات الدولية والمؤسسات الإنمائية وقطاع الطيران للمساهمة في المساعدة الفنية والتعاون من أجل التنفيذ الفعال للقواعد والتوصيات الدولية والسياسات من جانب الدول مع تحقيق نتائج مستدامة.

٣-١ وقد أكملت الإيكاو مؤخراً تقييماً يتعلق باحتياجات وتوقعات الدول الأعضاء مع التركيز على دعم الإيكاو للتنفيذ المقدم إلى الدول. وقد عُرضت نتائج التقييم والتوصيات وخطة عمل الأمانة العامة على مجلس الإيكاو في يونيو

٢٠١٦. وفي إطار هذا التقييم، أُجري تقديرٌ مستقلٌ لاحتياجات وتوقعات الدول الأعضاء فيما يتعلق بالأدوار والمهام التي تضطلع بها الإيكاو والتوجيهات الاستراتيجية والخدمات التي تقدمها إلى الدول. وأُجريت دراسة استقصائية شاملة موجّهة إلى المديرين العاملين لسلطات الطيران المدني ودراسة استقصائية أخرى موجّهة إلى أعضاء المجلس وأُجريت عدة مقابلات مع موظفي الأمانة. وقد شملت عملية التقييم فترة مدتها ثلاث سنوات من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٥. وتمخّضت عن نتائج التقييم سبعُ توصيات موجّهة إلى الأمانة العامة للإيكاو. وستؤاظب الأمانة العامة على إجراء دراسات استقصائية عن احتياجات وتوقعات الدول الأعضاء في الإيكاو.

## ٢- المساعدة الفنية لبناء القدرات مع الشركاء وإقامة التعاون الإقليمي

### ١-٢ سلامة الطيران

١-٢-١ يتمثل هدف برامج المساعدة الفنية في مجال سلامة الطيران في المقام الأول في مساعدة الدول على التقليل إلى أدنى حد من المخاطر المحدقة بالسلامة وتنفيذ قواعد الإيكاو وتوصياتها الدولية. ويُولى اهتمام خاص للدول ذات الشواغل البارزة في مجال السلامة المحددة من خلال أنشطة برنامج الإيكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية.

١-٢-٢ وتضع الإيكاو خطط عمل للدول ذات التنفيذ الفعال المنخفض للعناصر الحاسمة لنظام لمراقبة السلامة. ولمواصل تعزيز قدرة المنظمة في مجال المساعدة، وفي عام ٢٠١٥، وُضع إطار جديد للشراكة مع الدول المانحة والمنظمات الدولية والإقليمية والمؤسسات المالية وقطاع الطيران، والمتمثل في "الشراكة من أجل تقديم المساعدة على تنفيذ أنشطة السلامة الجوية" (ASIAP) (<http://www.icao.int/safety/scan/Pages/Aviation-Safety-Implementation-Assistance-Partnership.aspx>).

١-٢-٣ وفي إطار برنامج عمل الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا (خطة أفريقيا) والذي يرمي إلى معالجة أوجه القصور المتبقية (انظر ورقة العمل A39-WP/27 بشأن خطة أفريقيا)، بذلت الإيكاو جهوداً لإنشاء منظمات إقليمية لمراقبة السلامة الجوية في الأقاليم ونسقت أيضاً مع اللجنة الأفريقية للطيران المدني بشأن عمل خطة المفتشية التعاونية لأفريقيا والمحيط الهندي.

١-٢-٤ وتقوم الإيكاو، من خلال بعثات الفريق المعني بالسلامة التابع للمكتب الإقليمي ويديرها مكتبان إقليميان للإيكاو في أفريقيا، بدعم الأعمال الفنية والسياسية في البلدان التي تحتاج إلى اتخاذ إجراءات لتبديد الشواغل المتعلقة بالسلامة.

١-٢-٥ ويمكن الاطلاع على قائمة أسماء الدول التي استفادت من المساعدة الفنية الممولة من صندوق سلامة الطيران من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه، إلى جانب أنواع الأنشطة المتكررة وبرامج التدريب في مجال المساعدة الفنية.

### ٢-٢ أمن الطيران والتسهيلات

١-٢-٢ يتمثل الهدف الرئيسي للمساعدة في مجال أمن الطيران والتسهيلات في دعم الدول الأعضاء في معالجة الشواغل البارزة في مجال الأمن المحددة من خلال برنامج الإيكاو العالمي لتدقيق أمن الطيران، ومساعدتها على تنفيذ القواعد والتوصيات الدولية للملحق التاسع — "التسهيلات" والملحق السابع عشر — "الأمن" — حماية الطيران المدني الدولي من أفعال التدخل غير المشروع، بالإضافة إلى تطبيق استراتيجية برنامج الإيكاو لتحديد هوية المسافرين. ووفقاً لقرار الجمعية العمومية ٣٨-١٥، حظي المساعدة في مجال أمن الطيران وبناء القدرات بالأولوية، وذلك استناد إلى مبادئ إدارة المخاطر والتزام الدول المعرب عنه بإدخال التحسينات في هذا الشأن. انظر الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه للاطلاع على قائمة أسماء الدول التي استفادت من مبادرات الإيكاو في مجال المساعدة خلال الفترة الثلاثية الحالية.

٢-٢-٢ وتعاونت الإيكاو مع الدول والمنظمات الدولية والإقليمية والجهات الداعمة لقطاع الطيران والتي كان في وسعها المساهمة بالموارد والخبرة لتوسيع نطاق أنشطة المساعدة المقدمة في مجالي أمن الطيران والتسهيلات وزيادة فعاليتها. ويتمحور نجاح أنشطة المساعدة وبناء القدرات على خطط تحسين أمن الطيران في إطار الشراكة بين الإيكاو والدولة التي تتلقى المساعدة، ويشمل ذلك القيام بدور من جانب مقدمي المساعدة الآخرين. وتشدد خطط تحسين أمن الطيران على الحاجة إلى الإرادة السياسية للدول والتزامها الكامل بتعزيز أمن الطيران للاستفادة من دعم الإيكاو وغيرها من الشركاء. كما تُقدم المساعدة من خلال شبكة مراكز التدريب على أمن الطيران في جميع الأقاليم، وقد استفاد منها ٢٦٩ ١ من المشاركين من ١٣٤ دولة في الفترة الثلاثية الحالية.

٣-٢-٢ ودعّمت الأمانة العامة وشاركت في المجموعات الإقليمية والآليات الضرورية لتعزيز وتنسيق تنفيذ القواعد والتوصيات الدولية. وتشمل هذه المجموعات: مجموعة أمن الطيران لأوروبا وشمال الأطلسي؛ والمنتدى الإقليمي للتنسيق في مجال أمن الطيران في آسيا والمحيط الهادئ؛ والمديرية التنفيذية للجنة الأمم المتحدة لمكافحة الإرهاب؛ والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) والمجموعة الإقليمية المعنية بأمن الطيران والتسهيلات للجنة الطيران المدني المشتركة بين الإيكاو وأمريكا اللاتينية.

٤-٢-٢ وقد اعتمد المجلس في ٢٩/١٠/٢٠١٤ مبادرة خطة التنفيذ الإقليمية الشاملة لأمن الطيران والتسهيلات في أفريقيا (AFI SECFAL) باعتبارها أحد برامج الإيكاو لتعزيز تنسيق أنشطة المساعدة في أفريقيا (انظر محضر القرارات C-DEC 203/2). واعتمدت الأمانة العامة خطة تنفيذ هذه المبادرة في ٢٩/٤/٢٠١٥. وانعقد الاجتماع الأول للجنة التوجيهية في مابوتو، موزمبيق في ١٨/٥/٢٠١٥.

## ٣-٢ حماية البيئة

١-٣-٢ يتمثل الهدف الرئيسي للمساعدة في مجال حماية البيئة في دعم الأنشطة التي تخفض إلى أدنى حدّ من تأثير النقل الجوي على البيئة.

٢-٣-٢ ويجري تنفيذ معظم المساعدة المقدمة إلى الدول ضمن إطار خطط عمل الدول بشأن أنشطة خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناجم عن الطيران الدولي. وتم وضع استراتيجية لبناء القدرات في هذا المجال في عام ٢٠١٠ ومنذ ذلك الحين، تلقى ٧٤٠ ممثلاً من ١١٦ دولة، من جميع الأقاليم، التدريب على وضع خطة عمل. وخلال الفترة الثلاثية الحالية، وفي إطار الاستجابة للطلبات المقدمة من الدورة السابقة للجمعية العمومية، لا سيما على النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العمومية ٣٨-١٧، المرفق (أ)، الفقرة ٦، وقرار الجمعية العمومية ٣٨-١٨، الفقرتين ١٢ و٣١، نظمت الإيكاو حلقات دراسية في جميع أقاليم الإيكاو لتقديم لمحة عامة إلى الدول عن أنشطة الإيكاو المتصلة بالبيئة وتقديم دعم إضافي إلى الدول فيما يخص وضع خطط عملها وتحسينها.

٣-٣-٢ ويتم تزويد جهات الاتصال لخطة العمل الوطنية بوثائق إرشادية وأدوات برامجيات ونموذج على الشبكة ومساعدة تطبيقية عملية لدعم تطوير وتحسين مختلف عناصر خطط العمل. وتواصل الأمانة العامة مساعدة الدول في وضع خطط العمل وتحديثها. واستحدثت الإيكاو أيضاً برنامج الأصدقاء في خطط العمل الذي يدعو الدول التي قدمت بالفعل خطط عملها إلى الإيكاو إلى تبادل الدراية العملية وإقامة شراكات مع باقي الدول الأعضاء التي لم تُعدّ خطط عملها. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن خطط عمل الدول من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه وفي ورقة العمل A39-WP/54.

٤-٣-٢ وفي إطار الجهود المبذولة لتقديم مزيد من المساعدة للدول وتسهيل وضع وتنفيذ خطط عمل الدول، أقامت الإيكاو وشركائين. المشروع المشترك بين الإيكاو والاتحاد الأوروبي والموّل من الاتحاد الأوروبي "بناء القدرات من أجل التخفيف من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناجمة عن الطيران الدولي"، وهو برنامج مدته ٤٢ شهراً لدعم ١٤ دولة وقع عليها الاختيار في أفريقيا وفي منطقة الكاريبي من أجل وضع وتقديم خطط عمل قوية للدولة بشأن أنشطة خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون ووضع قوائم جرد لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون وقيادة تنفيذ تدابير لخفض استهلاك الوقود والانبعاثات. ومشروع الإيكاو للمساعدة المشتركة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المموّل من مرفق البيئة العالمية، "تحويل قطاع الطيران العالمي: خفض الانبعاثات الناجمة عن الطيران الدولي"، وهو مشروع مدته ٦٣ شهراً ويهدف إلى مساعدة الدول النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية في التحدي الذي تواجهه والمتمثل في خفض انبعاثات الطيران. ويشمل ذلك مشروعاً رائداً في جامايكا. وللحصول على مزيد من المعلومات عن هذه المشاريع وغيرها من المبادرات المقبلة الأخرى، يُرجى الاطلاع على الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

### ٣- صناديق التبرعات المستخدمة للمساعدة الفنية

#### ١-٣ صندوق سلامة الطيران

١-١-٣ منذ إنشاء صندوق سلامة الطيران في ٢٠١٠، أسهمت الدول والشركاء بما مجموعه نحو ٦ ملايين دولار أمريكي إما من خلال مساهمات محددة أو غير محددة. وتم تخصيص الأموال لمساعدة دول معينة تواجه صعوبات في معالجة أوجه القصور لديها في مجال السلامة في شكل ٢١ مشروعاً في مجال المساعدة الفنية تم تنفيذها أو يجري تنفيذها. وللحصول على مزيد من التفاصيل عن صناديق التبرعات الطوعية المتلقاة من الدول والمنظمات الدولية من أجل صندوق سلامة الطيران، يُرجى الاطلاع على الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه. وجميع المعلومات عن صندوق سلامة الطيران متاحة على الموقع التالي: <http://www.icao.int/safety/scan/Pages/Safety-Fund-SAFE.aspx>.

٢-١-٣ وفي إطار دعم مساعي الإيكاو الجارية لتقديم المساعدة اللازمة إلى الدول، لا سيما فيما يتعلق بالمبادرة "عدم ترك أي بلد وراء الركب"، يتم تشجيع الدول والمنظمات وقطاع الطيران على تقديم تبرعات مستمرة للصندوق. ويمكن الاطلاع على الميزانية والتقارير المالية لصندوق سلامة الطيران من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

#### ٢-٣ صندوق الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا

١-٢-٣ يشكل صندوق الخطة التنفيذية الإقليمية الشاملة للسلامة الجوية في أفريقيا (خطة أفريقيا) عنصراً مكملاً للميزانية العادية الحالية للإيكاو في إطار دعم بعثات الفريق المعني بالسلامة التابع للمكتب الإقليمي لمساعدة الدول الأفريقية على تحسين تنفيذها الفعال للعناصر الحاسمة في جميع المجالات المتصلة بالسلامة، مع إعطاء الأولوية لمعالجة الشواغل البارزة في مجال السلامة. ويمكن الاطلاع على المعلومات المفصلة في الموقع التالي: <http://www.icao.int/safety/afiplan/Pages/afiplan-fund.aspx>.

#### ٣-٣ صندوق أمن الطيران والتسهيلات

١-٣-٣ تُستخدم التبرعات لصندوق أمن الطيران أساساً في الأنشطة المتعلقة بالمساعدة في مجال أمن الطيران وبناء القدرات، وكذلك لتغطية الوظائف في المقر الرئيسي والمكاتب الإقليمية للإيكاو غير الممولة في إطار ميزانية البرنامج العادي وفقاً لاستراتيجية الإيكاو الشاملة في مجال أمن الطيران.

٢-٣-٣ وتُستخدم التبرعات أيضاً لتمويل مشاريع برنامج التعاون الفني، مثل البرامج التعاونية لأمن الطيران في إقليمي آسيا والمحيط الهادي والشرق الأوسط. ويمكن الاطلاع على قائمة التبرعات المتلقاة من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

### ٤-٣ صندوق البيئة

١-٤-٣ أنشئ صندوق البيئة للتبرعات في ٢٠٠٧ في إطار الاستجابة لنقص معترف به في الميزانية ويهدف إلى دعم أنشطة معينة لحماية البيئة ناشئة عن قرارات الجمعية العمومية للإيكاو، أو محافل أخرى للأمم المتحدة، لم تُدرج من أجلها اعتمادات في الميزانية لتمويل الموارد المطلوبة.

٢-٤-٣ ويوجّه الجزء الأكبر من صندوق البيئة للتبرعات لمساندة مشروع معين (أي أنها مخصصة) أو مبادرة ما، وذلك في إطار معظم المساعدة التي يجري تقديمها دعماً لخطط عمل الدول بشأن أنشطة خفض انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. وعلى النحو المفصّل في الفقرة ٢-٣-٤، يتم تمويل مشروعين للمساعدة بواسطة الاتحاد الأوروبي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مرفق البيئة العالمية، على التوالي. ويمكن الاطلاع على هذه المعلومات من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه.

### ٥-٣ صندوق تنمية الموارد البشرية

١-٥-٣ صندوق تنمية الموارد البشرية هو آلية لجمع وتخصيص التبرعات من الدول وغيرها لإتاحة فرص لبناء القدرات في الطيران المدني في الدول الأفريقية من أجل مساعدتها على الوفاء على نحو أفضل بالاحتياجات من الموارد البشرية لتحقيق الكفاءة التشغيلية والتنفيذ المستمر لقواعد الإيكاو وتوصياتها الدولية وغيرها من أنشطة البرنامج.

٢-٥-٣ ومع مراعاة التبرعات المتلقاة إلى يومنا هذا، ستحدد لجنة إدارة الموارد البشرية الدولية (الدول) التي تتلقى المساعدة من صندوق تنمية الموارد البشرية على سبيل الأولوية، وكذلك مجال (مجالات) المواضيع والأنشطة ذات الأولوية لتمويلها بالتبرعات. وسيبدأ في ٢٠١٦ تنفيذ أنشطة بناء القدرات. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات على الموقع التالي: <http://www.icao.int/annual-report-2014/Pages/supporting-implementation-strategies-human-resources-capacity-building-initiatives.aspx>

### ٦-٣ الصندوق الطوعي للنقل الجوي

١-٦-٣ يشكل الصندوق الطوعي للنقل الجوي، بناءً على توصية المؤتمر العالمي السادس للنقل الجوي، آلية لجمع وتخصيص التبرعات من الدول وغيرها من الجهات المانحة لدعم عمل الإيكاو في مجال النقل الجوي بطريقة متسقة وشفافة وكفاءة وفي الوقت المناسب.

٢-٦-٣ ويمكن الاطلاع على قائمة التبرعات المتلقاة من خلال الرابط الوارد في الفقرة ١-١ أعلاه. أما المعلومات المفصلة في هذا الشأن فمتاحة على الموقع التالي: <http://www.icao.int/sustainability/Pages/TRAF.aspx>.

### ٧-٣ صندوق برنامج الإيكاو للمتطوعين في مجال الطيران

١-٧-٣ أنشأ مجلس الإيكاو "برنامج الإيكاو للمتطوعين في مجال الطيران" الذي يتيح إطاراً لتوزيع مهنيي الطيران، العاملين كمتطوعين، للاستجابة للطوارئ التي تؤثر على شبكة الطيران في دولة من الدول، وتطوير القدرات على تنفيذ قواعد الإيكاو وتوصياتها الدولية، وتشجيع الاعتماد على القدرات الذاتية. وسيشكل برنامج الإيكاو للمتطوعين في مجال الطيران في الأجل القريب جزءاً من استراتيجية أكبر للإيكاو لمساعدة الدول على معالجة أوجه القصور التي حُدثت خلال عمليات التدقيق لبلوغ مستويات عالية من التنفيذ الفعال لقواعد الإيكاو وتوصياتها الدولية (انظر ورقة العمل A39-WP/45).

٣-٧-٢ وأنشئ صندوق برنامج الإيكاو للمتطوعين في مجال الطيران بناء على طلب المجلس في سبتمبر ٢٠١٥ ضمن نطاق إدارة التعاون الفني في الإيكاو. ومن المتوقع أن تأتي التبرعات لتعيين المتطوعين من الدول المستفيدة أو الأطراف الأخرى أو وكالات الأمم المتحدة أو غيرها من الوكالات الدولية.

٣-٧-٣ والمشاركة في برنامج الإيكاو للمتطوعين في مجال الطيران مناهة لجميع مهنيي الطيران من الإيكاو والدول وقطاع الطيران والقطاع الخاص، وخاضعة لاستعراض الإيكاو لمؤهلاتهم. ويمكن الاطلاع على المعلومات المفصلة على الموقع التالي: <http://www.icao.int/secretariat/TechnicalCooperation/Pages/icao-programme-for-aviation-volunteers-ipav.aspx>.

#### ٤- قياس النتائج والاستدامة وفقاً لمؤشرات الأداء الرئيسية

##### ١-٤ المقدمة

١-١-٤ أنشئت مؤشرات الأداء الرئيسية لإجراء قياس موضوعي للتقدم الذي تحرزه المنظمة فيما يخص كل هدف من أهدافها الاستراتيجية. ويُعرض أدناه موجز عن الأثر الذي تحدثه المساعدة الفنية في مجالات السلامة الجوية والطيران وحماية البيئة في سياق مؤشرات الأداء الرئيسية الخاصة بكل منها.

##### ٢-٤ سلامة الطيران

١-٢-٤ مشاريع المساعدة الفنية الممولة من صندوق سلامة الطيران، والتي تُوجد معلومات عنها في الرابط الوارد في الفقرة ١-١، لها أهداف ونتائج ومساهمات واضحة، وفريق لمعلومات ورصد المشروع. وأدرجت في وثائق وتقارير المشروع معلومات عن مؤشرات الأداء الرئيسية المقاسة باستخدام مستويات الدولة للتنفيذ الفعال ووجود شواغل بارزة في مجال السلامة قبل تنفيذ المشروع وبعده حسب برنامج الإيكاو العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية وفقاً لنهج الرصد المستمر. وقد تجلّى ذلك بفعالية من خلال معالجة شاغلين بارزين في مجال السلامة في دولة تلقت مشروع مساعدة فنية ممول من صندوق سلامة الطيران. وتنفّذ أيضاً خطة أفريقيا باستخدام هذه المعايير لمؤشرات الأداء الرئيسية.

٢-٢-٤ وبالنسبة للمشاريع الممولة من صندوق سلامة الطيران، لضمان أن المشاريع سوف تسفر عن العواقب والنتائج المتوقعة، بالإضافة إلى لجنة استعراض المشاريع، بُدئت في ٢٠١٤ عملية لضمان الجودة للإشراف على المشاريع المتصلة بالشواغل البارزة في مجال السلامة. وهذه العملية لضمان الجودة لها دور هام في رصد تقدم المشروع ونتائجه.

##### ٣-٤ أمن الطيران

١-٣-٤ وفقاً لمؤشرات أداء مساعدة أمن الطيران التي أقرها المجلس في ٢٠١٤ ولمقدمة البرنامج العالمي لتدقيق أمن الطيران - نهج الرصد المستمر، تستطيع الأمانة العامة الآن تقديم بيانات تبين تأثير أنشطة بناء القدرات. وبلغ متوسط التحسّن الإجمالي في التنفيذ الفعال للعناصر الحاسمة لنظام فعال لمراقبة أمن الطيران ٢٦ في المائة للدول التي أُجريَ فيها تدقيق قبل وبعد تلقّي المساعدة. ووجد أن الدول التي لم يُجرى فيها تدقيق قبل تلقّي المساعدة تؤدي بمتوسط قريب من أو فوق متوسطها الإقليمي للتنفيذ الفعال بعد تدقيقها اللاحق للمساعدة. وتبين النتائج أن المساعدة تسهم في تقوية نظم مراقبة أمن الطيران الوطنية المطلوبة.

٢-٣-٤ ووفقاً لسياسة الإيكاو بشأن تعبئة الموارد، تشرف لجنة استعراض المشاريع وتوافق الآن على كل التمويل بالتبرعات المستخدم لمساعدة أمن الطيران وأنشطة بناء القدرات.

#### ٤-٤ حماية البيئة

١-٤-٤ تمثّل خطط عمل الدول بشأن خفض الانبعاثات الوسيلة الأولية التي تبلغ بها الدول عن التدابير التي تعترزم تنفيذها من أجل تحسين الأداء البيئي لشبكة طيرانها الدولي. وفي يونيو ٢٠١٦، فإن ٩٤ دولة تمثّل نسبة ٨٨ في المائة من الأطنان الكيلومترية الإيرادية للطيران الدولي الإجمالي قدمت خطط عمل (انظر ورقة العمل A39-WP/54 بشأن خطط عمل الدول). ومن الجدير بالملاحظة أنه بالإضافة لذلك فإن تلك المشاريع الممولة من مصادر خارجية تشمل مؤشرات أداء محددة متصلة بنتائجها المتوقعة.

#### ٥-٥ الخلاصة

١-٥ تواصل الإيكاو عملها على تطوير وتنفيذ المساعدة الفنية في إطار الأهداف الاستراتيجية المعنية بالشراكة مع الدول والمنظمات الدولية والإقليمية وقطاع الطيران. وتساعد هذه الجهود المستمرة الدول على دعم التطورات المستجدة في سلامة الطيران وأمنه والتسهيلات والنقل الجوي وحماية البيئة والمساهمة في شبكة للطيران المدني أكثر تماسكاً واستدامةً.

٢-٥ ولمواصلة تعزيز برامج المساعدة الفنية للدول، لدى الإيكاو آليات للتصديق والتنسيق لضمان تطابق المشاريع مع الأهداف الاستراتيجية وتقدم دعماً يتسم بالكفاءة والفعالية لمساعدة الدول على تنفيذ الدول للتحسينات المستدامة للنهوض بالطيران. وبالإضافة إلى ذلك، وكما جاء في الورقة A39-WP/26، ستمكّن تعبئة الموارد بفعالية من مواصلة تقديم المساعدة الفنية.

٣-٥ وتولي الإيكاو أهمية بالغة للتبرعات، سواء المالية أو العينية، التي تقدّمها الدول والمنظمات الدولية وقطاع الطيران لتمويل أنشطة المساعدة الفنية بواسطة صناديق الإيكاو للتبرعات وتشجّع على مواصلة تقديم هذه المساهمات. وتعمل الإيكاو على بناء القدرات اللازمة لتعبئة الموارد وتشجّع الجهات المانحة التقليدية على مواصلة تقديم تبرعاتهم إلى الإيكاو وتحثّ جميع الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المانحة على المساهمة في صناديق الإيكاو للتبرعات. وفي الوقت نفسه، يتعيّن على الإيكاو أن تتأكد من تخصيص التبرعات بكفاءة أكثر ومن تقليص التكاليف العامة إلى أدنى حدّ والحرص على ألاّ تشكل عاملاً متبّطاً للجهات المانحة.

- انتهى -